

名人成功史——
古怪得離譜

的富翁約翰·溫達
心聲淚影聲歌人
「未完」

羊吃生硫磺
毛冷不縮水
「未完」

MU 4-3743
園桃
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, 4, B.C.

格外歡迎
招呼安富
大謙小的
地方雅座
座頭上坐
味濃上品
食堂最寬大。
廚師炮易牙。

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
MU 3-1734
男女偏施牙。
請來幫襯吓。
大小光顧一律歡迎
代理

新重慶酒家。
雲城直瓜瓜。
食堂最寬大。
廚師炮易牙。
男女偏施牙。
請來幫襯吓。
大小光顧一律歡迎
代理



洪門信條
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sunday
and holidays by the
Chinese Press Association.

「這可是兩字話，只要你有一日到板
壠地去。瞧一瞧總可以看出在這幾方面他
們是那麼的認真。落力。不計一成公！」
「這一來可教人替他們的收入操心
了。」

說起他們的收入。真的「單天打卦
」。每晚一齣戲劇。得花上四個鐘頭。
四個鐘頭的代價。除了收取銀子的一角
錢租金外。大部份就是乘着過場的空間
去了。這批後有的影片公司到這裏來拍外景
。不用說也是把它說成神秘所在——鬼
屋之類的地方。

裏面的傢俱陳設都是初建時的原
始東西。時代東西一樣也看不見。僅有
的一具電話是他家最一個人。艾娜小姐
死前兩天才裝的。但也不是他家人的主
張。而是管家應看護小姐之要求。為隨
時召醫而裝的。

怎麼說？他家最後一個人死……」
「他家最後一個人死？」
「斷了香煙絕了後嗎？是的。古怪的
約翰溫達根本沒想傳宗接代。所以活了
九十多歲都沒結婚。

那麼最後一個死的是誰？是他妹妹
呢。他妹妹也沒結婚。沒有。同時不止一
個妹妹。達七個之多。七個妹妹之中只
有一個結了婚。但已超過六十歲。當然
也不會生兒育女。他看着那幾條街房產
和哥哥的約束。

別人想得到錢的目的是享受。溫達
似乎爲的是興趣。他看着那幾條街房產
齊心。並不是齊心。而是受了變態到神
經的哥哥的約束。

他妹妹也沒結婚。根本他沒想把雪
人派什麼實際用處。

這個形谷一點都不錯。他也就基於
的妹妹結婚。因爲大家一結婚。八兄妹
的好看的積木。雪人分成幾十份幾百份。
是多麼枯興的事。至於他用什麼方法約
束得住七個妹妹不結婚。是他們八兄妹
的祕密。沒人知道。但他們都沒結婚是
事實。

此外。他古怪的地方還非常多。我
們都知道。歐美的衣服樣子是日新異
用的。但溫達到臨死時穿的都是十九世紀
七十年代的衣服。同式的衣服共十八套
連盛衣服的盒子都是那時代裁縫店
用的。他幾個妹妹也非常守舊。從不在
交際場所出現。在街上很容易辨認。因
爲她們穿的都是古老服裝。

還有。溫達老先生。自發跡之後。
從不穿深色的衣服。那麼淨穿白衣服？
棉質衣服是的。絲綢品有黃色的。(還
絲有黃。白。黃色。)毛織品顏色很多。

衣服也殘舊得很。演出的條件當然要大
打個折扣。他們告訴記者：「也許任合
步調。連腔表情等方面不老者吧。」

「像他們既沒佈景。也缺少道具。戲

服也殘舊得很。演出的條件當然要大
打個折扣。他們告訴記者：「也許任合
步調。連腔表情等方面不老者吧。」

「像他們既沒佈

雲埠伊頓公司

LIMITED
貿易公司
回所滿意者
物包令滿意
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
得君的信任

MODERNIZE
TAILORS
W. PENDER at CARRALL



電話 MU 5-0610

趨時裁縫店
布色最多
款式最新
工作最好
價錢最省
請來一看

司理黃公謹啓

BAMBOO TERRACE

155 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
Phone MU. 3-1935

竹林園
竹林園
大鐘小配
上等厨師
地方雅潔
地客光臨
招呼賓客
無任歡迎

雲埠增羣益書店
陳存仁津津有味譚
十二本全平沽四元式五
陳榮入册卅年 每本五毛
十式本平沽共三元七五
汪政權開場與收場 每本一元式五
英屬不加郵 費 每本一元式五
四本全平沽共三元七五
太極拳全書 曾昭然編
每本一元七五
郵票五仙至式毛五 十足通用

電話 MU 4

大六三七

J. O. YICK

154 E. Pender St.

Vancouver 4, B.C.

復活者」感到興奮的電影。執政的自由
民主黨。去年春季曾在威會提出一項法
案。將二月十一日列為國慶日。但這法
案被擱置了。

君在伊頓百
貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
得君的信任

大坑東大火 千餘人無家

先後燒過三次

災民痛失家園

最嚴重。到昨晚止。已登記的受災居民
共計二三四戶。一一二九人(包括男三
三八人。女三〇五人。小孩四八六人)
據街坊會中人估計。全部災民約計一千
一百人左右。

香港六日訊。港九百餘宗火災。以
昨天上午發生在大坑東西綏木屋區的爲
最嚴重。到昨晚止。已登記的受災居民
共計二三四戶。一一二九人(包括男三
三八人。女三〇五人。小孩四八六人)
據街坊會中人估計。全部災民約計一千
一百人左右。

這場火發生於上午十時稍過。該處
蘭苑里四號的一家梁永英製造工場首先
起火。據說火是從屋頂燃起。懷疑是燒
火引起。

火燒後。一發不可收拾。火乘風勢
席捲附近一帶木屋。兩小時後的燃燒
已經成了灰燼了。街坊會照常接受登記
下走廊。苦況可知。

今天下午。警方開放災場。讓災民
進去檢拾災後的東西。但烈火所遺留的
的救濟和街坊的派送。昨晚仍得冒寒
棲宿於大坑東徙置區各大廈的梯間和地
下走廊。苦況可知。

要待明天才知道是否容許重新蓋
搭的問題。但是關心。但由於今天仍占
假期。徒置事務署要明天才辦公。因此
災民又說。趁處附近的大坑東西堅里。
去年底曾大火。當時災民一千七百多人
。至今完全未會得安置。因此他們對
自己的今後居住問題。十分擔心。

日軍國主義猖狂

東京十一日電。法新社訊。估計今

天日本有四萬名「復活者」在大約三百
個地方慶祝「帝國日」。戰前。二月十
一日是被視為「六二二年前神武天皇一
世登基的日子」最大的集會在東京福爾
會堂舉行。代表二十五個國體的二千五
百人。在那裏依照戰前的方式慶祝。他
們發起「聖火」汽車隊。由日本西部的
奈良市柏廟開到會堂。由十輛汽車組成
的汽車隊是二月五日離開該廟的。據神
話傳說。該廟是神武天皇的宮殿。「聖
火」是設在會堂中的祭壇上。

若干右翼團體在東京舉行演講會以
示慶祝。一家商業電視公司放映「明治
火」。是設在會堂中的祭壇上。

復活者」感到興奮的電影。執政的自由
民主黨。去年春季曾在威會提出一項法
案。將二月十一日列為國慶日。但這法
案被擱置了。

酬謝顧客
一年一度

△下列祖國名藥名酒
九折大犧牲

加華高雲

大拿加

華高雲 大拿加
記興源利金GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
PHONE: MU 5-9743

★★★價減大★★

！牲犧大

僑胞光顧
勿失良機

省港普達春止咳藥薑
光明眼水。脫眼膜散
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
立即止痛退紅消腫止淚
止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣
止咳止喘
愈白帶

止夜尿止腰痛
能脫一切眼膜眼點
化痰順氣

美警在布碌崙 搜獲十元偽鈔

△總額一百五十萬元

時報紐約訊：聯邦政府秘密情報人與紐約市警探昨日向在碌崙一住屋搜查。檢出十元面額之偽鈔超過一百五十萬元。

此種偽鈔與去年秋天以來在紐約及其它美國城市流通者。據辨認為完全相同。

當局描述，昨夜搜查偽鈔為美東歷年來之最大宗。

此等偽鈔盛放三箱半兩紙盒內。儲藏在布碌崙第四街西二十六號十庫小室。該住屋兩層，有四柏文。

住在樓上一柏文之母，歲麥芝奧，已被捕去警探詣麥芝奧有該小室，司鑑匙。

據聯邦官員稱，彼等共派出十五探員，日夜向麥芝奧追蹤監視。印刷技術離劣。但每星期流入市面達四、五千元。

首次發現偽鈔在去年十一月十四日。迄今受發現者約一千五百張。羅省及波士頓均有偽鈔流通。印刷偽鈔流用印刷偽地點，相信在美國境內。

警探等現須追查印刷偽鈔機關。

由所搜出鈔票，知悉版模共分五個。

女先生用膠布貼口

多明皮訊：利士格街一母親，昨不準其三子女回妙爾公立學校上課，因最幼之七歲女，昨日因在班上講話太多，被女教員金保小姐用膠布貼住口。

此母親指出，其女神經不健全，已請求入專治情緒不安定之兒童醫院，因此醫院暫時無空位。故仍往學校上課。

校長羅拔遜昨與此母親通電話。表示歉意，並請撫同三子女回校商談。金保小姐對七歲女生表示道歉。並承認不致有同樣事情發生。而翌日下午三兒童已恢復上課。金保小姐指出，此女童在班上不停講話。致阻礙課程進行，一時心急，將之封口。自知錯誤之行動。

但此女童經多次之告誡無效，連續講話。恐為神經不健全之表示。實不應在公立學校上課。

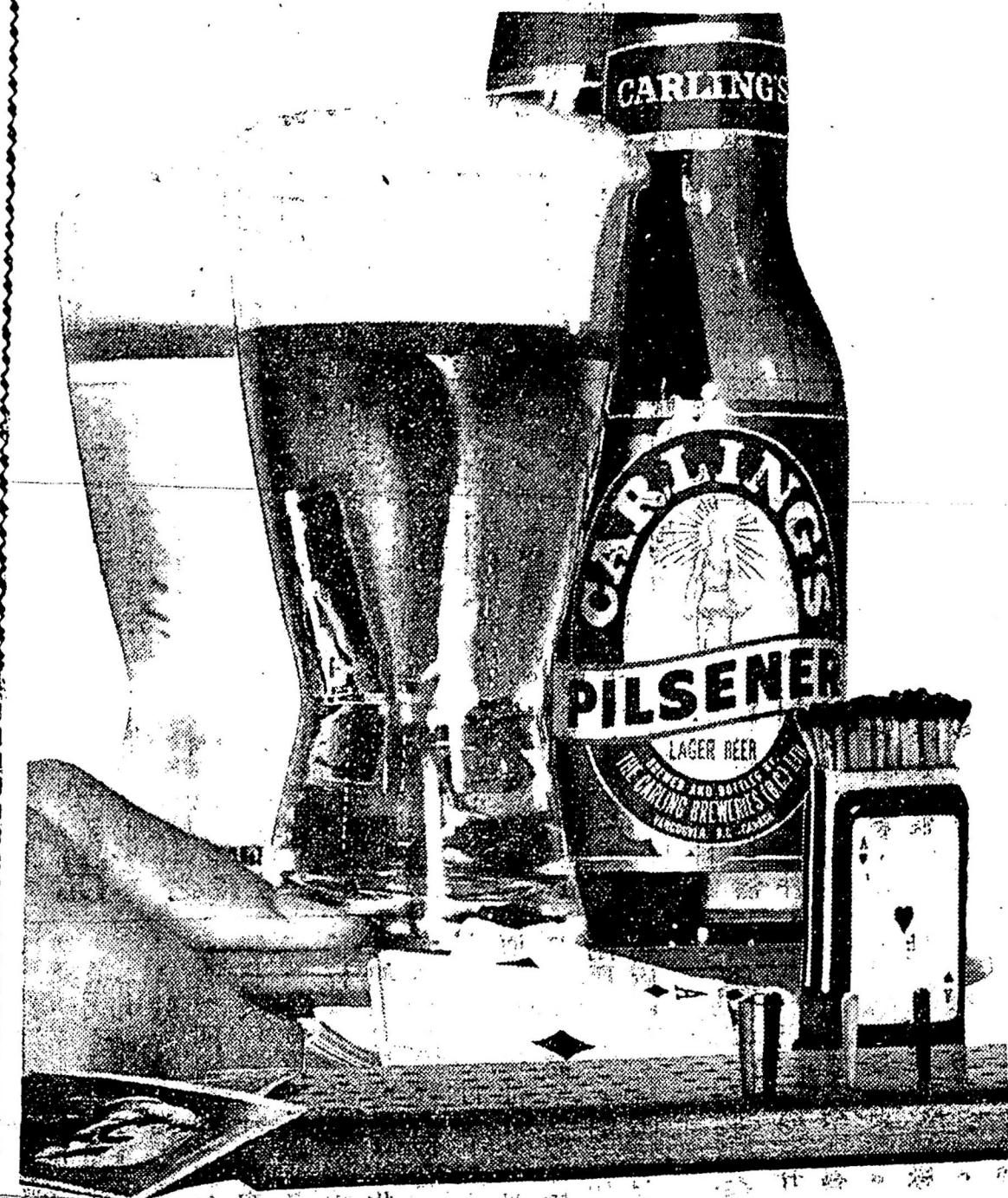
多市教育局董事多人稱，將查辦此事。並認此類事件絕不應在公立學校發生。

夫婦合伴經營良機。欲知詳情，致函 F. Lamb, Box 210, Sointula, B.C. 或電話 933-631 治商。

● 旅館餐館出賣

位於近海岸。發展小鎮。區內獨市發館。夫婦合伴經營良機。欲知詳情，致函 F. Lamb, Box 210, Sointula, B.C. 或電話 933-631 治商。

酬報你自己的辛勞



有知己良朋爲伴兼拿
CARLING PILSENER
卡靈的標臣拿
醇香受。
滿安意閒并的
道合味最

THE CARLING BREWERY (B.C.) LIMITED

This advertisement is not published or displayed by the Liquor Control Board or by the Government of British Columbia.

此段廣告非由酒水統制局或秘詩省政府登載

P-8452-1

本廣告是由本公司自行發行。

本公司對此段廣告不負任何責任。

